

A silhouette of a cross on a rocky cliff against a sunset sky. The cross is positioned at the top left of the cliff. The sky is filled with warm, golden light from the setting sun, with some clouds visible. The ocean is visible at the bottom of the frame.

오늘의 말씀

Scripture reading

행 9:1-9

Acts 9:1-9



행 9:1-9 Acts 9:1-9

1 사울은 여전히 주님의 제자들을 위협하면서, 살기를 띠고 있었다. 그는 대제사장에게 가서,

1 Meanwhile, Saul was still breathing out murderous threats against the Lord's disciples. He went to the high priest



행 9:1-9 Acts 9:1-9

2 다마스쿠스에 있는 여러 회당으로 보내는 편지를 써 달라고 하였다. 그는 그 '도'를 믿는 사람은 남자나 여자나 가리지 않고, 닥치는 대로 묶어서, 예루살렘으로 끌고 오려는 것이었다.

2 and asked him for letters to the synagogues in Damascus, so that if he found any there who belonged to the Way, whether men or women, he might take them as prisoners to Jerusalem.



행 9:1-9 Acts 9:1-9

**3 사울이 길을 가다가, 다마스쿠스가
가까이로 이르렀을 때에, 갑자기 하늘에서
환한빛이 그를 둘러 비추었다.**

**3 As he neared Damascus on his journey,
suddenly a light from heaven flashed around
him.**



행 9:1-9 Acts 9:1-9

4 그는 땅에 엎어졌다. 그리고 그는
"사울아, 사울아, 네가 왜 나를
핍박하느냐?" 하는 음성을 들었다.

4 He fell to the ground and heard a voice say
to him, "Saul, Saul, why do you persecute me?"



행 9:1-9 Acts 9:1-9

5 그래서 그가 "주님, 누구십니까?"
하고 물으니, "나는 네가
핍박하는 예수다."

5 "Who are you, Lord?" Saul asked. "I am Jesus,
whom you are persecuting," he replied.



행 9:1-9 Acts 9:1-9

6 일어나서, 성 안으로 들어가거라. 네가
해야 할 일을 일러 줄 사람이 있을 것이다"
하는 음성이 들려왔다.

6 "Now get up and go into the city, and you will
be told what you must do."



행 9:1-9 Acts 9:1-9

7 그와 동행하는 사람들은 소리는 들었으나,
아무도 보이지는 않으므로, 말을 못하고
멍하게 서 있었다.

7 The men traveling with Saul stood there
speechless; they heard the sound but did not
see anyone.



행 9:1-9 Acts 9:1-9

**8 사울은 땅에서 일어나서 눈을 뗐으나,
아무것도 볼 수가 없었다. 그래서 사람들이
그의 손을 끌고, 다마스쿠스로 데리고 갔다.**

**8 Saul got up from the ground, but when he
opened his eyes he could see nothing. So they
led him by the hand into Damascus.**



행 9:1-9 Acts 9:1-9

9 그는 사흘 동안 앞을 보지 못하는
상태에서, 먹지도 않고 마시지도
않았다.

9 For three days he was blind, and did not eat
or drink anything.

설교

“주님의 제자” The Lord's Disciple



주님 품 안에서...
누구나 행복한 세상이었으면 좋겠습니다.

I. 주님의 제자는 주님의 길을 따라가는 사람입니다. (1-2절)

행 9:1 사울은 여전히 **주님의 제자들**을 위협하면서, 살기를 띠고 있었다. 그는 대제사장에게 가서,

Ac 9:1 Meanwhile, Saul was still breathing out murderous threats against **the Lord's disciples**. He went to the high priest

행 9:2 다마스쿠스에 있는 여러 회당으로 보내는 편지를 써 달라고 하였다. 그는 **그 '도'를 믿는 사람**은 남자나 여자나 가리지 않고, 닥치는 대로 묶어서, 예루살렘으로 끌고 오려는 것이었다.

Ac 9:2 and asked him for letters to the synagogues in Damascus, so that if he found any there **who belonged to the Way**, whether men or women, he might take them as prisoners to Jerusalem.

“도”

헬라어 “*hodou*”

NIV성경 “the Way”

“길”

신 30:19 나는 오늘 하늘과 땅을 증인으로 세우고, 생명과 사망, 복과 저주를 당신들 앞에 내놓았습니다. 당신들과 당신들의 자손이 살려거든, **생명을 택하십시오.**

Dt 30:19 This day I call heaven and earth as witnesses against you that I have set before you life and death, blessings and curses. **Now choose life, so that you and your children may live**

**신 30:20 주 당신들의 하나님을 사랑하십시오.
그의 말씀을 들으며 그를 따르십시오. 그러면
당신들이 살 것입니다. 주님께서서 당신들의 조
상 아브라함과 이삭과 야곱에게 주시겠다고 맹
세하신 그 땅에서 당신들이 잘 살 것입니다. “**

**Dt 30:20 and that you may love the
LORD your God, listen to his voice,
and hold fast to him. For the LORD is
your life, and he will give you many
years in the land he swore to give to
your fathers, Abraham, Isaac and
Jacob.**

“나는 길이요, 진리요, 생명이다.”

**잠 14:12 사람의 눈에는 바른길
같이 보이나, 마침내는 죽음에 이
르는 길이 있다.**

**Pr 14:12 There is a way that
seems right to a man, but
in the end it leads to death.**

II. 주님의 제자는 주님을 만난 사람입니다. (3-5절)

3절

사울이 길을 가다가, 다마스쿠스 가까이 이르렀을 때에, 갑자기 하늘에서 환한 빛이 그를 둘러 비추었다.

As he neared Damascus on his journey, suddenly a light from heaven flashed around him.

시 27:1 **주님이 나의 빛**, 나의 구원이신데, 내가 누구를 두려워하랴? 주님이 내 생명의 피난처이신데, 내가 누구를 무서워하랴?

Ps 27:1 Of David. **The LORD is my light** and my salvation-- whom shall I fear? The LORD is the stronghold of my life--of whom shall I be afraid?

사 9:2 어둠 속에서 헤매던 백성이 **큰 빛**을 보았고, 죽음의 그림자가 드리운 땅에 사는 사람들에게 **빛**이 비쳤다.

Is 9:2 The people walking in darkness have seen **a great light**; on those living in the land of the shadow of death **a light** has dawned.

요 1:9 참 빛이 있었다. 그 빛이 세상에 와서 모든 사람을 비추고 있다.

Jn 1:9 **The true light** that gives **light** to every man was coming into the world.

삼하 22:29

**아, 주님, 진실로 주님은 나의 등
불이십니다. 주님은 어둠을 밝히
십니다.**

**You are my lamp, O LORD;
the LORD turns my
darkness into light.**

행 9:4 그는 땅에 엎어졌다. 그리고 그는 "사울아, 사울아, 네가 왜 나를 핍박하느냐?" 하는 음성을 들었다.

Ac 9:4 He fell to the ground and heard a voice say to him, "Saul, Saul, why do you persecute me? "

사 43:1절

**내가 너를 지명하여 불렀으니, 너는
나의 것이다.**

**I have summoned you by name;
you are mine.**

**요 16:9 죄에 대하여 깨우친다고
함은 세상 사람들이 나를 믿지 않
기 때문이요,**

**Jn 16:9 in regard to sin,
because men do not believe
in me;**

5절

주님, 누구십니까?

Who are you, Lord?

**III. 주님의 제자는 삶의 변화를
경험하는 사람입니다. (6-9절)**

**행 8:1 사울은 스테반이 죽임 당
한 것을 마땅하게 여겼다.**

**Ac 8:1 And Saul was there,
giving approval to his
death.**

행 8:3 그런데 사울은 교회를 없애려고 날뛰었다. 그는 집집마다 찾아 들어가서, 남자나 여자나 가리지 않고 끌어내서, 감옥에 넘겼다.

Ac 8:3 But Saul began to destroy the church. Going from house to house, he dragged off men and women and put them in prison.

**빌 3:6 열성으로는 교회를 박해한
사람이요, 율법의 의로는 흠 잡힐
데가 없는 사람이었습니다.**

**Php 3:6 as for zeal,
persecuting the church; as
for legalistic righteousness,
faultless.**

행 9:6 일어나서, 성 안으로 들어가거라. 네가 해야 할 일을 일러 줄 사람이 있을 것이다" 하는 음성
성이 들려왔다.

Ac 9:6 "Now get up and go into the city, and you will be told what you must do."

행 20:22 보십시오. 이제 나는 **성령
에 매여서, 예루살렘으로 가는 길입
니다. 거기서 무슨 일이 내게 닥칠지,
나는 모릅니다.**

**Ac 20:22 "And now, compelled
by the Spirit, I am going to
Jerusalem, not knowing what
will happen to me there.**

행 20:23 다만 내가 아는 것은, **성령**
이 내게 일러주시는 것뿐인데, 어느
도시에서든지, 투옥과 환난이 나를
기다리고 있다는 것입니다.

Ac 20:23 I only know that in
every city the Holy Spirit
warns me that prison and
hardships are facing me.

행 20:24 그러나 내가 나의 달려갈 길을 다 달리고, 주 예수께 받은 사명, 곧 하나님의 은혜의 복음을 증언하는 일을 다하기만 하면, 나는 내 목숨이 조금도 아깝지 않습니다.

Ac 20:24 However, I consider my life worth nothing to me, if only I may finish the race and complete the task the Lord Jesus has given me--the task of testifying to the gospel of God's grace.

행 9:8 사울은 땅에서 일어나서 눈을 떴으나, 아무것도 볼 수가 없었다. 그래서 사람들이 그의 손을 끌고, 다마스쿠스로 데리고 갔다.

Ac 9:8 Saul got up from the ground, but when he opened his eyes he could see nothing. So they led him by the hand into Damascus.

행 9:9 그는 사흘 동안 앞을 보지 못하는 상태에서, 먹지도 않고 마시지도 않았다.

Ac 9:9 For three days he was blind, and did not eat or drink anything.